

Dziennik Urzędowy

C 2

Unii Europejskiej

Tom 51

Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

5 stycznia 2008

<u>Powiadomienie nr</u>	Spis treści	Strona
	IV <i>Zawiadomienia</i>	
	ZAWIADOMIENIA INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ	
	Komisja	
2008/C 2/01	Stopa procentowa stosowana przez Europejski Bank Centralny do podstawowych operacji refinansujących: 4,20 % na dzień 1 stycznia 2008 r. — Kursy walutowe euro	1
	ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH	
2008/C 2/02	Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 2204/2002 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa w zakresie zatrudnienia ⁽¹⁾	2
2008/C 2/03	Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rolnymi i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001	3



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

IV

(Zawiadomienia)

ZAWIADOMIENIA INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII
EUROPEJSKIEJ

KOMISJA

Stopa procentowa stosowana przez Europejski Bank Centralny do podstawowych operacji refinansujących⁽¹⁾:**4,20 % na dzień 1 stycznia 2008 r.****Kursy walutowe euro⁽²⁾****4 stycznia 2008 r.**

(2008/C 2/01)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,4727	TRY	Lir turecki	1,7107
JPY	Jen	160,86	AUD	Dolar australijski	1,6710
DKK	Korona duńska	7,4509	CAD	Dolar kanadyjski	1,4553
GBP	Funt szterling	0,74495	HKD	Dolar hong kong	11,4874
SEK	Korona szwedzka	9,3755	NZD	Dolar nowozelandzki	1,9043
CHF	Frank szwajcarski	1,6406	SGD	Dolar singapurski	2,1102
ISK	Korona islandzka	90,45	KRW	Won	1 382,42
NOK	Korona norweska	7,8650	ZAR	Rand	10,0643
BGN	Lew	1,9558	CNY	Juan renminbi	10,7109
CZK	Korona czeska	26,129	HRK	Kuna chorwacka	7,3444
EEK	Korona estońska	15,6466	IDR	Rupia indonezyjska	13 894,92
HUF	Forint węgierski	253,64	MYR	Ringgit malezyjski	4,8349
LTL	Lit litewski	3,4528	PHP	Peso filipińskie	60,337
LVL	Łat łotewski	0,6985	RUB	Rubel rosyjski	35,9780
PLN	Złoty polski	3,6016	THB	Bat tajlandzki	43,874
RON	Lej rumuński	3,5775	BRL	Real brazylijski	2,5709
SKK	Korona słowacka	33,339	MXN	Peso meksykańskie	16,0171

(¹) Stopa obowiązująca w ostatnich operacjach, których dokonywano przed wskazaną datą. W przypadku przetargu procentowego, stopa procentowa odpowiada marginalnej stopie procentowej.

(²) Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez ECB.

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 2204/2002 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa w zakresie zatrudnienia

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/C 2/02)

Numer pomocy	XE 29/07
Państwo członkowskie	Polska
Region	Dolnośląskie
Nazwa programu pomocy	Program pomocy w zakresie zatrudnienia w ramach wyłączeń grupowych dla przedsiębiorców tworzących nowe miejsca pracy na terenie Gminy Miasto Świdnica
Podstawa prawna	Art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (tekst jednolity z 2006 r. Dz.U. nr 121, poz. 844 ze zmianami)
Budżet	Roczne wydatki planowane w ramach programu pomocy: 0,263852 mln EUR; całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu: —
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z artykułem 4 ust. 2–5 i art. 5 i 6 rozporządzenia
Data realizacji	26.5.2007
Czas trwania	30.6.2008
Cel pomocy	Artykuł 4: Tworzenie zatrudnienia
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory Wspólnoty ⁽¹⁾ kwalifikujące się do pomocy w zakresie zatrudnienia
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Gmina Miasto Świdnica/Urząd Miejski w Świdnicy ul. Armii Krajowej 49 PL-58-100 Świdnica

⁽¹⁾ Z wyjątkiem sektora budownictwa okrętowego i innych sektorów, które podlegają specjalnym zasadom określonym w rozporządzeniach i dyrektywach regulujących pomoc państwa w ramach sektora.

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rolnymi i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2008/C 2/03)

Numer XA: XA 201/07

Państwo członkowskie: Włochy

Region: Provincia autonoma di Bolzano

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Criteri e modalità per la concessione di contributi per il primo insediamento di giovani agricoltori

Podstawa prawna: Articolo 4, comma 1, lett. r), della legge provinciale 14 dicembre 1998, n. 11, e successive modifiche

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: Planowane w ramach programu roczne wydatki: 3 000 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy: 30 000 EUR dla każdego beneficjenta

Data realizacji: 6.8.2007

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: 31.12.2013

Cel pomocy: Rozpoczynanie działalności przez młodych rolników zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006

Sektor(-y) gospodarki: Uprawa warzyw, uprawa winorośli, uprawa jabłek i owoców pestkowych

Hodowla bydła mlecznego, hodowla bydła dla innych celów, hodowla koni, owiec, kóz, trzody chlewnej, drobiu

Nazwa i adres instytucji:

Provincia autonoma di Bolzano
Ripartizione provinciale agricoltura
via Brennero, 6
I-39100 Bolzano

Przyznającej pomoc:

[www.provincia.bz.it/agricoltura/Agevolazioni/Premio per il primo insediamento](http://www.provincia.bz.it/agricoltura/Agevolazioni/Premio_per_il_primo_insediamento)

Dyrektor Departamentu
Dr Martin Pazeller

Numer XA: XA 204/07

Państwo członkowskie: Republika Słowenii

Region: Gmina Vrhnika

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Programi ohranjanja in razvoja kmetijstva in podeželja v Občini Vrhnika 2007-2013

Podstawa prawna: Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v občini Vrhnika (II. poglavje)

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

w 2007 r.: 35 470,00 EUR

w 2008 r.: 36 400,00 EUR

w 2009 r.: 37 300,00 EUR

w 2010 r.: 38 200,00 EUR

w 2011 r.: 39 200,00 EUR

w 2012 r.: 40 200,00 EUR

w 2013 r.: 41 200,00 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

1) *Inwestycje w gospodarstwa rolne zajmujące się produkcją podstawową:*

— do 50 % kwalifikowalnych kosztów na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania,

— do 40 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji na pozostałych obszarach,

— do 60 % kwalifikowalnych kosztów na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania i do 50 % kwalifikowalnych kosztów na pozostałych obszarach, jeżeli inwestycja dotyczy młodych rolników i jest dokonywana przed upływem 5 lat od założenia gospodarstwa.

Celem pomocy są inwestycje w przywracanie charakteru obiektów gospodarskich, zakup sprzętu do produkcji rolnej, inwestycje w stałe uprawy oraz poprawę jakości gruntów i pastwisk.

2) *Zachowanie tradycyjnych budynków:*

— w przypadku obiektów nieprodukcyjnych — do 100 % faktycznych kosztów,

— w przypadku obiektów produkcyjnych — do 75 % kwalifikowalnych kosztów na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania i do 60 % na pozostałych obszarach, pod warunkiem, że inwestycja nie prowadzi do powiększenia zdolności produkcyjnych gospodarstwa,

— przyznaje się pomoc w wysokości do 10 000 EUR rocznie z tytułu prac wykonanych przez rolnika w związku z inwestycjami w zabytkowe obiekty nieprodukcyjne.

3) *Przeniesienie budynków gospodarskich w interesie publicznym:*

- do 100 % faktycznych kosztów, jeśli przeniesienie obejmuje tylko rozbiórkę, przemieszczenie i ponowne postawienie istniejących budynków,
- jeśli w wyniku przemieszczenia rolnik uzyskuje możliwość korzystania z bardziej nowoczesnych obiektów, musi wnieść wkład własny wynoszący 60 % wzrostu wartości obiektu po przemieszczeniu (lub 50 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania). W przypadku młodych rolników wkład własny wynosi 45 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania i 55 % na pozostałych obszarach,
- jeżeli w wyniku przemieszczenia następuje zwiększenie zdolności produkcyjnych, rolnik musi wnieść wkład własny w wysokości 60 % kosztów związanych ze zwiększeniem zdolności produkcyjnych (50 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania). W przypadku młodych rolników wkład własny wynosi 45 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania i 55 % na pozostałych obszarach.

4) *Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych:*

- pomoc jest udzielana przez gminę w wysokości różnicy między współfinansowaniem składek ubezpieczeniowych z budżetu państwa a kwotą odpowiadającą 50 % kwalifikowalnych kosztów składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów oraz ubezpieczenia zwierząt gospodarskich od choroby.

5) *Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów:*

- do 100 % kwalifikowalnych kosztów postępowań prawnych i administracyjnych.

6) *Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości:*

- do 100 % kwalifikowalnych kosztów; pomoc jest przyznawana w postaci usług dotowanych i nie może obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów.

7) *Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym:*

- do 100 % kosztów kształcenia i szkolenia rolników oraz usług doradczych, a także kosztów organizacji forów, konkursów, wystaw i targów, kosztów publikacji, katalogów i stron internetowych, upowszechniania wiedzy naukowej oraz zastępstwa dla rolników w przypadku choroby lub urlopu. Pomoc jest przyznawana w postaci dotowanych usług i nie obejmuje bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

Data realizacji: Sierpień 2007 (lub data wejścia w życie zasad udzielania pomocy)

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Wsparcie MŚP

Odesłania do artykułów rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 oraz koszty kwalifikowane:

Rozdział II *Zasad przyznawania pomocy na ochronę oraz rozwój rolnictwa i obszarów wiejskich w gminie Vrhnika* przewiduje środki stanowiące pomoc państwa zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i art. 88 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją rolną i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- art. 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,
- art. 5: Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków,
- art. 6: Przeniesienie budynków gospodarskich w interesie publicznym,
- art. 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych,
- art. 13: Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów,
- art. 14: Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości,
- art. 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo: produkcja roślinna i hodowla zwierząt

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Občina Vrhnika
Tržaška cesta 1
SLO-1360 Vrhnika

Adres internetowy:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200770&dhid=91167>

Inne informacje: Środek dotyczący płatności składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów obejmuje następujące niekorzystne zjawiska klimatyczne porównywalne do klęsk żywiołowych: wiosenne przymrozki, gradobicie, uderzenie pioruna, pożar spowodowany uderzeniem pioruna, huragany i powódzie.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków podejmowanych przez gminy oraz są zgodne z przepisami ogólnymi (procedura przyznawania pomocy, kumulacja pomocy, przejrzystość i kontrola pomocy).

Podpis osoby odpowiedzialnej w gminie Vrhnika

Numer XA: XA 205/07

Państwo członkowskie: Republika Słowenii

Region: Gmina Solčava

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v Občini Solčava za programsko obdobje 2007-2013

Podstawa prawna:

Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v občini Solčava za programsko obdobje 2007-2013 (II. poglavje)

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

2007 r.: 9 000 EUR

2008 r.: 9 000 EUR

2009 r.: 9 000 EUR

2010 r.: 9 000 EUR

2011 r.: 9 000 EUR

2012 r.: 9 000 EUR

2013 r.: 9 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

1) *Inwestycje w gospodarstwa rolne zajmujące się produkcją podstawową:*

- do 50 % kwalifikowalnych kosztów na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania,
- do 40 % kwalifikowalnych kosztów na pozostałych obszarach,
- do 60 % kwalifikowalnych kosztów na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania i do 50 % kwalifikowalnych kosztów na pozostałych obszarach, jeżeli inwestycja dotyczy młodych rolników i jest dokonana przed upływem 5 lat od założenia gospodarstwa.

Celem pomocy są inwestycje w przywracanie charakteru obiektów gospodarskich, zakup sprzętu do produkcji rolnej, inwestycje w stałe uprawy oraz poprawę jakości gruntów i pastwisk.

2) *Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków:*

- w przypadku obiektów nieprodukcyjnych — do 100 % faktycznych kosztów,
- w przypadku środków produkcji należących do gospodarstwa — do 60 % faktycznych kosztów (do 75 % faktycznych kosztów na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania), o ile inwestycja nie prowadzi do zwiększenia zdolności produkcyjnych gospodarstwa,
- możliwe jest przyznanie dodatkowej pomocy w wysokości 100 % na pokrycie dodatkowych kosztów wynikających z zastosowania tradycyjnych materiałów niezbędnych do zachowania historycznego charakteru budynków.

3) *Przeniesienie budynków gospodarskich w interesie publicznym:*

- do 100 % faktycznych kosztów, jeśli przeniesienie obejmuje tylko rozbiórkę, przemieszczenie i ponowne postawienie istniejących budynków,
- jeśli w wyniku przemieszczenia rolnik uzyskuje możliwość korzystania z bardziej nowoczesnych obiektów, musi wnieść wkład własny wynoszący 60 % wzrostu wartości obiektu po przemieszczeniu (lub 50 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania).

W przypadku młodych rolników wkład własny wynosi 45 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania i 55 % na pozostałych obszarach,

- jeżeli w wyniku przemieszczenia następuje zwiększenie zdolności produkcyjnych, rolnik musi wnieść wkład własny w wysokości 60 % kosztów związanych ze zwiększeniem zdolności produkcyjnych (50 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania). W przypadku młodych rolników wkład własny wynosi 45 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania i 55 % na pozostałych obszarach.

4) *Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych:*

- pomoc jest udzielana przez gminę w wysokości różnicy między współfinansowaniem składek ubezpieczeniowych z budżetu państwa a kwotą odpowiadająca 50 % kwalifikowalnych kosztów składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów oraz ubezpieczenia zwierząt gospodarskich od choroby.

5) *Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów:*

- do 100 % kwalifikowalnych kosztów postępowań prawnych i administracyjnych.

6) *Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości:*

- pomoc w wysokości do 100 % faktycznie poniesionych kosztów, przyznawana w formie usług dotowanych, która nie może obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów.

7) *Zapewnienie wsparcia technicznego:*

- do 100 % kosztów kształcenia i szkolenia rolników oraz usług doradczych, a także kosztów organizacji forów, konkursów, wystaw i targów, kosztów publikacji, katalogów i stron internetowych, oraz kosztów usług zastępstwa. Pomoc jest przyznawana w postaci dotowanych usług i nie obejmuje bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

Data realizacji: Sierpień 2007 (lub data wejścia w życie zasad przyznawania pomocy)

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Wsparcie MŚP

Odesłania do artykułów rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 oraz koszty kwalifikowane:

Rozdział *Zasad przyznawania pomocy na ochronę oraz rozwój rolnictwa, leśnictwa i obszarów wiejskich w gminie Solčava w okresie 2007–2013* przewiduje środki stanowiące pomoc państwa zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i art. 88 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją rolną i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- art. 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,
- art. 5: Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków,

- art. 6: Przeniesienie budynków gospodarskich w interesie publicznym,
- art. 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych,
- art. 13: Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów,
- art. 14: Pomoc na wsparcie produkcji produktów rolnych wysokiej jakości,
- art. 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo: produkcja roślinna i hodowla zwierząt

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Občina Solčava
Solčava 16
SLO-3335 Solčava

Adres internetowy:

http://www.zadruga-solcava.si/slike/novice/Pravilnik_Solcava_popravljen18_7_07.doc?PHPSESSID=1a52976ac5167152992bf6f78c45b3bb

Inne informacje:

Środek dotyczący płatności składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów obejmuje następujące niekorzystne zjawiska klimatyczne porównywalne do klęsk żywiołowych: wiosenne przymrozki, gradobicie, uderzenie pioruna, pożar spowodowany uderzeniem pioruna, huragany i powódzie.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków podejmowanych przez gminy oraz są zgodne z przepisami ogólnymi (procedura przyznawania pomocy, kumulacja pomocy, przejrzystość i kontrola pomocy).

Podpis osoby odpowiedzialnej:
Alojz Lipnik
Wójt

Numer XA: XA 206/07

Państwo członkowskie: Słowenia

Region: Gmina Trebnje

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Sofinanciranje programov na področju kmetijstva Občine Trebnje

Podstawa prawna: Pravilnik o sofinanciranju programov na področju kmetijstva v Občini Trebnje za programsko obdobje 2007-2013

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

w 2007 r.: 126 410 EUR

w 2008 r.: 130 202 EUR

w 2009 r.: 134 108 EUR

w 2010 r.: 138 132 EUR

w 2011 r.: 142 276 EUR

w 2012 r.: 146 544 EUR

w 2013 r.: 150 370 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

1) *Inwestycje w gospodarstwach rolnych:*

- do 40 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji.

Celem pomocy są inwestycje w przywracanie charakteru obiektów gospodarskich, zakup sprzętu do produkcji rolnej, inwestycje w stałe uprawy oraz poprawę jakości gruntów.

2) *Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów:*

- do 100 % faktycznie poniesionych kosztów postępowań prawnych i administracyjnych.

3) *Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych:*

- współfinansowanie przez gminę pokrywa różnicę między współfinansowaniem składek ubezpieczeniowych z budżetu państwa do 50 % kwalifikowalnych kosztów składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów oraz ubezpieczenia zwierząt gospodarskich od choroby.

4) *Zapewnienie wsparcia technicznego:*

- 100 % kwalifikowalnych kosztów kształcenia i szkolenia rolników oraz usług doradczych, a także kosztów organizacji forów, konkursów, wystaw i targów, kosztów upowszechniania wiedzy naukowej, publikacji, katalogów i stron internetowych. Pomoc przyznawana jest w formie usług dotowanych i nie może obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

Data realizacji: Sierpień 2007 (lub data wejścia w życie zasad przyznawania pomocy)

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Wsparcie MŚP

Odesłania do artykułów rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 oraz koszty kwalifikowane:

Rozdział II *Zasad współfinansowania programów na rzecz rolnictwa w gminie Trebnje w latach 2007–2013* przewiduje środki stanowiące pomoc państwa zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i art. 88 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją rolną i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- art. 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,

- art. 13: Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów,
- art. 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych,
- art. 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo: produkcja roślinna i hodowla zwierząt

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Občina Trebnje
Goliev trg 5
SLO-8210 Trebnje

Adres internetowy:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200770&dhid=91165>

Inne informacje:

Środek dotyczący płatności składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów obejmuje następujące niekorzystne zjawiska klimatyczne porównywalne do klęsk żywiołowych: wiosenne przymrozki, gradobicie, uderzenie pioruna, pożar spowodowany uderzeniem pioruna, huragany i powodzie.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków podejmowanych przez gminy oraz są zgodne z przepisami ogólnymi (procedura przyznawania pomocy, kumulacja pomocy, przejrzystość i kontrola pomocy).

Podpis osoby odpowiedzialnej:
Szefowa Działu Gospodarczego
Mojca Pekolj